

27 abril | sexta | 18h30
CTAlba – vários espaços
INAUGURAÇÃO DO CINETEATRO ALBA
Cerimónia Solemne

Multidisciplinares

27 abril | sexta | 18h30
CTAlba – vários espaços
INAUGURAÇÃO DO CINETEATRO ALBA
Espaço Com Cenas

29 abril | domingo | 16h00
Alameda 5 de Outubro e espaços CTAlba
INAUGURAÇÃO DO CINETEATRO ALBA
Em Fuga

12 maio | sábado | 21h30
CTAlba – Sala Principal
Sarau da Rede de Bibliotecas

24 maio | quinta-feira | 22h00
CTAlba – Café-Concerto
FESTA DO TEATRO 2012
No café com... Jacinto Lucas Pires

Círculo de objetos

26 maio | sábado | 22h00
CTAlba – Sala Principal
FESTA DO TEATRO 2012
Debout de bois

02 junho | sábado | 15h00
Parque da Mobilidade
FESTA DA CRIANÇA
Mini - Olimpíadas

30 junho | sábado | 21h30
CTAlba – Sala Principal
Gala Clube de Albergaria

Exposições

27 abril a 06 de Janeiro 2013
CTAlba – Sala de Exposições
INAUGURAÇÃO DO CINETEATRO ALBA
Alba, Memórias do Cineteatro

A decorrer até dia 31 de maio
Centro Cultural da Branca
O Caminho de Santiago em Alba-a-Velha

15 a 30 de junho | 17h00 - 21h00
Pavilhão de Angeja
Polis da Ria de Aveiro

Música

27 abril | sexta | 21h30
CTAlba – Café-Concerto
INAUGURAÇÃO DO CINETEATRO ALBA
O Primeiro - Luis Portugal & Amigos

28 abril | sábado | 21h30
CTAlba – Sala Principal
INAUGURAÇÃO DO CINETEATRO ALBA
Rui Veloso e Orquestra Filarmónica das Beiras

19 maio | sábado | 21h30
CTAlba – Sala Principal
Aurea

02 junho | sábado | 21h30
CTAlba – Sala Principal
FESTIM - Riccardo Tesi & Banditiana

07 junho | quinta-feira | 22h00
CTAlba – Café-Concerto
Quarteto de Bolso

15 junho | sexta-feira | 21h30
CTAlba – Sala Principal
FESTIM - Huun Huur Tu

16 junho | sábado | 21h30
CTAlba – Sala Principal
Bandas em Concerto

6 julho | sexta-feira | 21h30
CTAlba – Sala Principal
Skypho

14 julho | sábado | 22h00
CTAlba – Sala Principal
FESTIM - Eliseo Parra

Teatro
03 maio | quinta-feira | 21h30
CTAlba – Sala Principal
FESTA DO TEATRO 2012
Os Avôs - Projeto PANOS

04 maio | sexta-feira | 21h30
CTAlba – Sala Principal
FESTA DO TEATRO 2012
Labirinto

05 maio | sábado | 21h30
CTAlba – Sala Principal
FESTA DO TEATRO 2012
Fuga

10 maio | quinta-feira | 21h30
CTAlba – Sala Principal
FESTA DO TEATRO 2012
Mal-Empregados

10 maio | quinta-feira | 22h30
CTAlba – Café-Concerto
FESTA DO TEATRO 2012
Sketches de Porco Preto - Stand-Up Comedy

20 maio | domingo | 17h00
CTAlba – Sala Principal
FESTA DO TEATRO 2012
A menina dança? - Viagem ao centro do ontem

25 maio | sexta-feira | 21h30
CTAlba – Sala Principal
FESTA DO TEATRO 2012
Projetos Independentes

01 junho | sexta-feira | 21h30
CTAlba – Sala Estúdio
FESTA DA CRIANÇA
O Elefante não entra na jogada

SAC
05 maio | sábado | 11h00
Biblioteca Municipal de Albergaria
AOS SÁBADOS CONTO CONTIGO!
Chiut!, de Mafalda Milhões, ilustrado por Paulo Galindo

05 maio | sábado | 15h00
CTAlba – Sala Estúdio
FESTA DO TEATRO 2012
Oficina "Silêncio", com Suzana Branco

06 maio | domingo | 17h00
CTAlba – Sala Principal
Vassilissa

20 maio | domingo | 15h30
Arquivo Municipal de Albergaria
Em Busca do Arquivo Municipal

02 junho | sábado | 11h00
Biblioteca Municipal de Albergaria
FESTA DA CRIANÇA
As Sábados Conto Contigo!

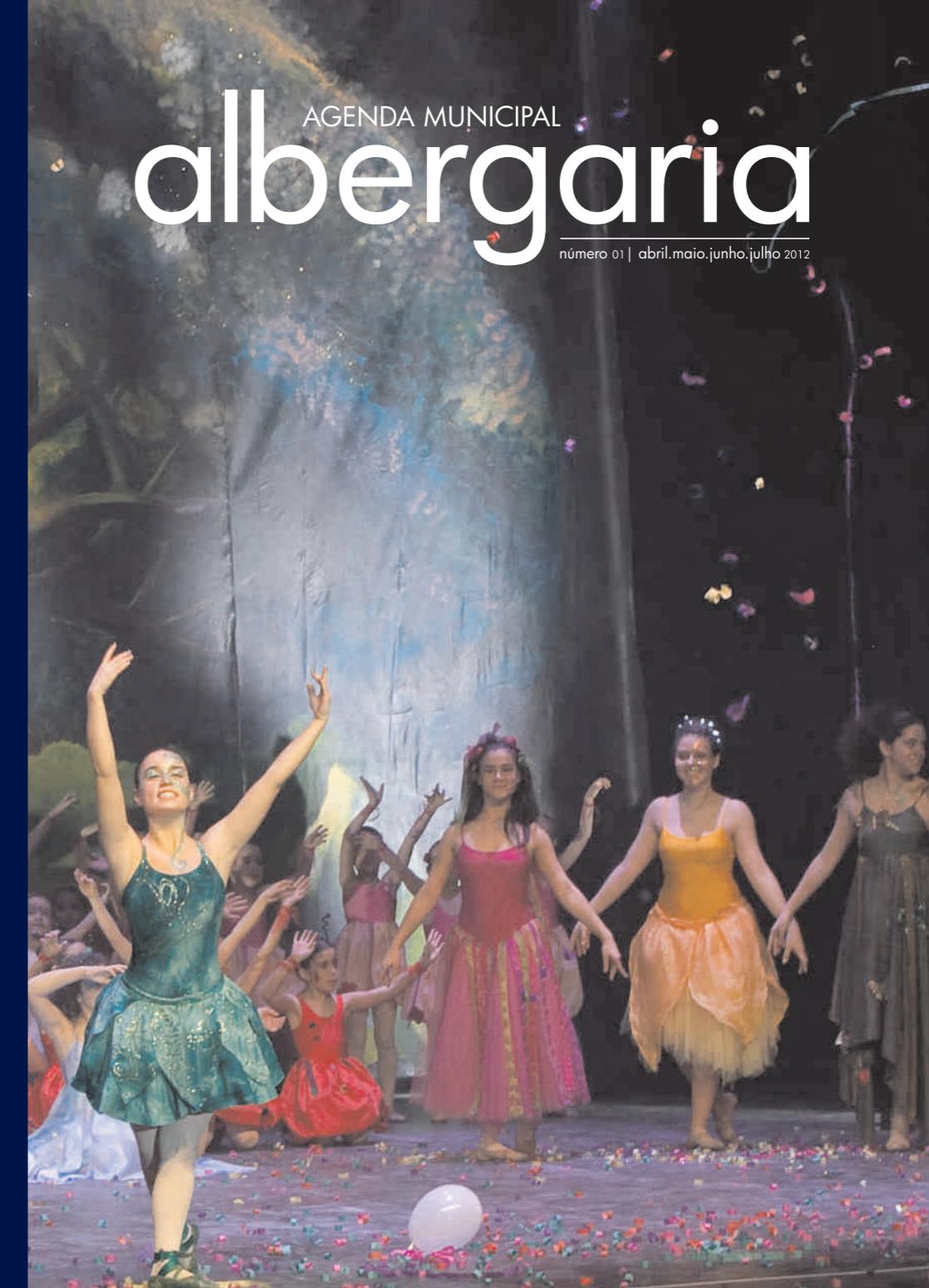
03 junho | domingo | 11h00
Biblioteca Municipal de Albergaria
AOS SÁBADOS CONTO CONTIGO!
O rei dos animais vai para férias, retirado de Dez contos de Reis, de António Torrado, com ilustrações de José Pinto Nogueira

Dança
09 junho | sábado | 21h30
CTAlba – Sala Principal
Vale Encantado

ALBERGARIA-A-VELHA | PORTUGAL

COORDENADAS GPS 40°41'27.37"N 8°28'48.32"W

www.cm-albergaria.pt
www.facebook.com/municipioidealbergariaavelha



AGENDA MUNICIPAL albergaria

número 01 | abril.maio.junho.julho 2012



nome
[Form input field]

data nascimento
[Form input field]

n.º bilhete de identidade ou cartão de cidadão
[Form input field]

morada
[Form input field]

localidade
[Form input field]

código postal
[Form input field]

telefone / telemóvel
[Form input field]

profissão (facultativo)
[Form input field]

Por favor, preencher com letras maiúsculas.

Se desejar receber gratuitamente a agenda municipal de Albergaria-a-Velha, preencha este postal, destaque e envie para:

Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha
A/C: Gabinete de Comunicação
Praça Ferreira Tavares
3850-053 Albergaria-a-Velha

ou através do email, indicando os seus dados pessoais:
comunicacao@cm-albergaria.pt

INFORMAÇÕES ÚTEIS

234 529 300 CÂMARA MUNICIPAL DE ALBERGARIA-A-VELHA

EMERGÊNCIAS

112 NÚMERO NACIONAL DE SOCORRO
234 523 004 CENTRO DE SAÚDE: LINHA AZUL
234 521 237 GNR
234 529 112 BOMBEIROS VOLUNTÁRIOS DE ALBERGARIA-A-VELHA

REDE DE EQUIPAMENTOS CULTURAIS E DESPORTIVOS

234 529 300 ARQUIVO MUNICIPAL
234 529 755 BIBLIOTECA MUNICIPAL
234 520 196 CASA MUNICIPAL DA JUVENTUDE
234 541 212 CENTRO CULTURAL DA BRANCA
234 529 305 CINETEATRO ALBA
234 529 754 ESTÁDIO MUNICIPAL DE ALBERGARIA-A-VELHA
234 529 751 INCUBADORA DE EMPRESAS / OFICINA DE ARTES E INDÚSTRIAS CRIATIVAS
234 099 553 PAVILHÃO DE ANGEJA
234 520 194 PAVILHÃO POLIDESPORTIVO DE ALBERGARIA-A-VELHA
234 098 485 PAVILHÃO POLIDESPORTIVO DE ALQUERUBIM
234 543 100 PAVILHÃO POLIDESPORTIVO DA BRANCA
234 520 195 PISCINA MUNICIPAL DE ALBERGARIA-A-VELHA
234 547 092 PISCINA MUNICIPAL DA BRANCA
234 934 947 PISCINA MUNICIPAL DE S. JOÃO DE LOURE

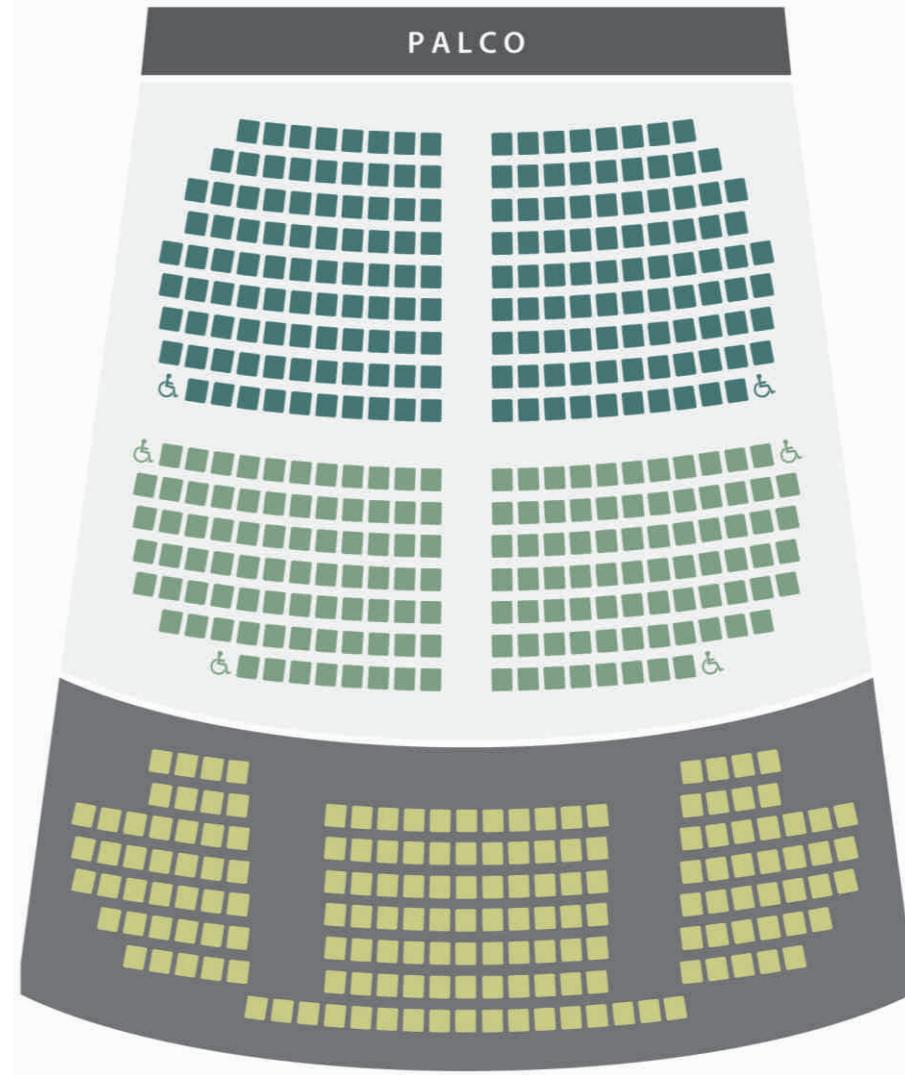
OUTROS CONTACTOS

234 529 753 CENTRO COORDENADOR DE TRANSPORTES
234 541 300 CONSERVATÓRIO DE MÚSICA DA JOBARA
967 128 337 PRAVE - ASSOCIAÇÃO DE PROMOÇÃO DE ALB.-A-VELHA

www.cm-albergaria.pt
www.facebook.com/municipiodealbergariaavelha

FICHA TÉCNICA

PALCO



PLANTA SALA PRINCIPAL CINETEATRO ALBA
■ 1º PLATEIA ■ 2º PLATEIA ■ BALCÃO

programação geral

MUNICÍPIO DE ALBERGARIA-A-VELHA

NOTA DE ABERTURA

A requalificação do Cineteatro ALBA alavancou a dinâmica de um projeto cultural, abrangente e participado, para todo o município, que se traduziu numa “Nova Agenda para a Cultura e Criatividade do Município de Albergaria-a-Velha”. Em síntese, trata-se de uma visão estratégica para esta área, que assenta na integração e convergência dos aspectos económicos, sociais e culturais do nosso território.

O Cineteatro Alba foi marcante na vida cultural e artística do Município e da Região, na segunda metade do séc. XX, pelo que urge recuperar esta memória (presente ainda na comunidade), oferecendo ao Município e aos seus habitantes uma nova dinâmica, que permita potenciar o consumo cultural, fidelizar e formar públicos e promover a circulação de novas produções e criações artísticas.

A programação deste primeiro trimestre de atividade do Cineteatro Alba procura valorizar os recursos e agentes locais, com produções próprias; atrair novos públicos com eventos de inegável qualidade artística, em diversas áreas, nacionais e estrangeiros, e solidificar o trabalho de parceria que tem sido uma marca do Município.

Iniciamos, assim, um novo ciclo, com um objetivo claro: atrair e fixar talento e criatividade e gerar redes locais, nacionais e internacionais.



João Agostinho Pinto Pereira

Presidente da Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha



José Ucínio Pimenta

Vereador Pelourinho da Cultura



FESTA DO TEATRO²⁰¹²

03 a 25 maio



27 abril | sexta | 18h30

CTAlba – vários espaços

INAUGURAÇÃO DO CINETEATRO ALBA

Cerimónia Solene

Após quase dois anos de profundas obras de restauro, o Cineteatro Alba abre as suas portas e convida a comunidade a descobrir um renovado equipamento cultural, ao nível dos melhores da região e do País. Num ambiente de verdadeira festa, decorrerá a cerimónia solene de inauguração do edifício, seguida de visita aos vários espaços do Cineteatro, com destaque para a exposição retrospectiva de uma marca que, ao longo das décadas, teve um papel importante na definição da identidade do Município – ALBA.



programa inaugural

Multidisciplinar

27 abril | sexta | 18h30

CTAlba – vários espaços

INAUGURAÇÃO DO CINETEATRO ALBA

Espaço Com Cenas

O novo Cineteatro Alba quer afirmar-se como um espaço cultural da comunidade, com um serviço de qualidade para a comunidade. Desta forma, vários agentes locais – das áreas criativa, cultural e educativa – vãopropriar-se do edifício e receber a população como se estivessem “em sua casa”. Pequenos momentos performativos pautarão a visita pelo interior do Cineteatro, levando o visitante a descobrir as potencialidades de cada um dos espaços, numa espécie de antevisão das “cenas” que por lá irão passar.

A decorrer, também, na tarde de 29 de abril.

fotografia **Carlos Lopes**



programa inaugural

Exposição

27 abril a 06 de Janeiro 2013

CTAlba – Sala de Exposições

INAUGURAÇÃO DO CINETEATRO ALBA

Alba, Memórias do Cineteatro

Alba, Memórias do Cineteatro debruça-se sobre a fascinante viagem pela memória de um espaço de cultura que se destacou na História recente de Albergaria. Nesta mostra aborda-se a fundação da Fábrica Alba, a edificação do Cineteatro, os seus funcionários, as recordações e as vivências dos diversos espetáculos culturais que aqui ocorreram, contando a autarquia com a colaboração e empenho de diversas pessoas que, através do empréstimo de peças, objectos e do relato das suas memórias, contribuíram para o enriquecimento deste evento. Procura-se captar o espírito de um lugar que marcou e continuará a marcar gerações, um local mágico, que nos fez rir e chorar, que criou momentos únicos que ainda hoje perduram na memória.



programa inaugural

Música

27 abril | sexta | 22h30

CTAlba – Café-Concerto

INAUGURAÇÃO DO CINETEATRO ALBA

O Primeiro - Luís Portugal & Amigos

Gratuito (sujeito a levantamento de ingresso e à lotação da sala)

75 min. | M/6

É grande a responsabilidade de ser o primeiro; porque antecede o segundo, e o segundo nunca faz esquecer o primeiro; e também porque vem depois do zero, e o zero é o vazio; a angústia do vazio termina com o primeiro.

Neste caso, existiu um primeiro, com uma mui nobre alma Alba, que deu lugar ao novo Cineteatro, sem a intenção de esquecer o primeiro, onde se pretende que todos sejam primeiros a dar e a receber.

Recebiam com todo o carinho **O Primeiro...** de muitos espetáculos!



programa inaugural

texto **Luis Portugal**
fotografia **Carlos Lopes**



Música

28 abril | sábado | 21h30

CTAlba – Sala Principal

INAUGURAÇÃO DO CINETEATRO ALBA

Rui Veloso e Orquestra Filarmonia das Beiras

1º PLT. 20€ 2º PLT. 17,5€ BLC. 15€ | 75 min. | M/ 6

Na inauguração do Cineteatro Alba, o público vai poder apreciar um espetáculo único e irrepetível, produzido exclusivamente para este momento. No palco principal, o Cineteatro Alba vai juntar o "Pai do Rock Português" com um dos maiores promotores da música clássica da Região: **Rui Veloso e a Orquestra Filarmonia das Beiras!** Num ambiente de grande cumplicidade, serão recordados alguns dos temas mais emblemáticos de um músico já com 32 anos de carreira, que abriu o caminho para uma nova geração de artistas no longínquo ano de 1980. Com os sons envolventes da Orquestra, grandes sucessos vão ganhar uma nova sonoridade, numa noite que se quer inesquecível!

fotografia **Naná Sousa Dias**

Multidisciplinar

29 abril | domingo | 16h00

Alameda 5 de Outubro e espaços CTAlba

INAUGURAÇÃO DO CINETEATRO ALBA

Em Fuga

Gratuito (sujeito a levantamento de ingresso e à lotação da sala)

30 min. cada sessão | M/6

EM FUGA são três espetáculos, em três tendas, que escondem três personagens, fugitivos da sua própria história. Figuras de referência em peças d'**O Bando**, **MENINO** (*O Papagaio Verde*, de Jorge de Sena), **TI MISÉRIA**, (*Nós de um Segredo*) e **JOANA** (*Histórias da Terra e do Mar*, de Sophia de Mello Breyner Andersen) vão saltar do palco para a praça, interagindo com pequenos grupos de espetadores, contagiando-os com textos não dramatúrgicos de autores portugueses, que estimulam a criatividade e nos fazem imaginar outras realidades.

encenação **João Brites**

interpretação **Raul Atalaia** (Menino), **Paula Só** (Ti Miséria),

Suzana Branco (Joana)

produção **Teatro O Bando**



Exposição

A decorrer até dia 31 de maio

Centro Cultural da Branca

O Caminho de Santiago em Alb.-a-Velha

Com uma extensão de 14,582 km no Município, o Caminho de Santiago tem vários pontos de interesse que poderão captar a atenção do peregrino. Mas mais do que uma simples exibição do património edificado e natural ao longo do percurso, esta mostra leva o visitante a reparar em pormenores que talvez passassem despercebidos ao caminheiro mais distraído. São 77 imagens, captadas por 14 fotógrafos do "Albergariótipos" – núcleo de fotografia do Clube de Albergaria, que nos trazem um olhar diferente sobre um trajeto imbuido de espiritualidade.

Participação especial do quinteto de sopros "Sine Nomine", no dia de inauguração - 18 de abril, 21h30.

organização **Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha**

conceção, produção e montagem **Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha**

colaboração **Albergariótipos** – núcleo de fotografia do Clube de Albergaria e quinteto de sopros "Sine Nomine"



Teatro

03 maio | quinta-feira | 21h30

CTAlba – Sala Principal

FESTA DO TEATRO 2012

Os Avôs – Projeto PANOS

Gratuito (sujeito a levantamento de ingresso e à lotação da sala)

60 min. | M/12

Os Avôs mistura texto, interpretação, movimento e intenso trabalho físico, num palco quase vazio, para contar a história de alguns recrutas, num qualquer país do Mundo e numa qualquer guerra. Um grupo de adolescentes aprende a esquecer a palavra “pessoal”, a perder a sua identidade, com o fim de criar uma máquina lustrosa de guerra.

Este espetáculo foi desenvolvido no âmbito do projeto **PANOS – palcos novos palavras novas** da Culturst, que alia o teatro escolar/juvenil às novas dramaturgias.

autor **Rory Mullarkey**

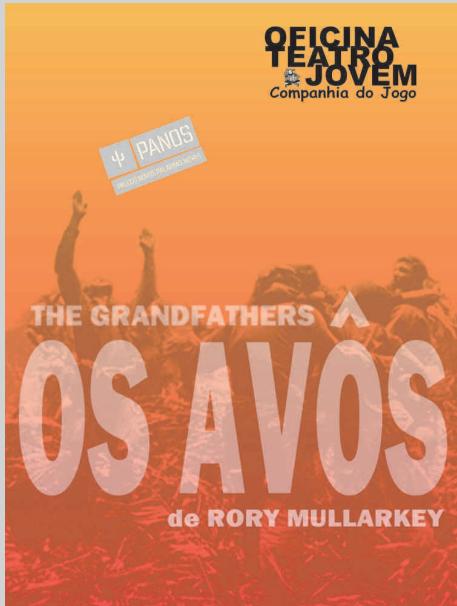
espaço cénico e encenação **Victor Valente**

tradução **Ana Mendes**

figurinos e adereços **Tucha Martins**

interpretação **participantes da Oficina TeatroJovem**

produção **Companhia do Jogo / Oficina TeatroJovem**



Teatro

04 maio | sexta-feira | 21h30

CTAlba – Sala Principal

FESTA DO TEATRO 2012

Labirinto

Gratuito (sujeito a levantamento de ingresso e à lotação da sala)

75 min. | M/12

Labirinto é uma história marcada pela guerra, num labirinto de emoções, num labirinto de vidas que procuram apenas sobreviver, por vezes irónicas, até cómicas, de tão patéticas. A figura central é uma mulher que perde todos os três filhos na guerra, mas que é sustentada pela mesma, deixando a nu uma frieza e uma constante luta perante as vicissitudes da vida. Entre a coragem e a loucura, há sempre que seguir caminho...

autor **Bertolt Brecht (adaptação de "Ti Coragem e seus Filhos")**

encenação **António Pascual e Mariana Paralta**

sonoplastia/ iluminação **António Andrade**

adereços/ cenários **Grupo Recreativo e Cultural de Telhadela**

interpretação **Deolinda Pisco, Mariana Paralta, Anabela Carvalhinhos, Florbela Oliveira, Sónia Silva, Andreia Pisco, Mafalda Nunes, Liliana Araújo e Liliana Marques**

produção **Grupo Recreativo e Cultural de Telhadela**



SAC

05 maio | sábado | 11h00

Biblioteca Municipal de Albergaria

AOS SÁBADOS CONTO CONTIGO!

Chiu!, de Mafalda Milhões, ilustrado por Paulo Galindro

Gratuito | 40 min. | Famílias

Chiu! é uma narrativa que transporta crianças e adultos para o mundo mágico dos sonhos!

Esta é a história de um menino chamado João que gosta de fazer bolas de sabão, investigar, brincar e correr, mas, sobretudo, sonhar! Porque "ler" é "ouvir, sentir, escutar e observar", num apelo aos sentidos Mafalda Milhões (re)lembra que sonhar é fundamental e que só nos damos conta da importância dos sonhos quando eles desaparecem, dando lugar ao vazio.

Por isso, "CHIU!", sonhem e deixem sonhar "com um brilho-de-sol nos olhos e um sorriso-de-luar."



SAC

05 maio | sábado | 15h00

CTAlba – Sala Estúdio

FESTA DO TEATRO 2012

Oficina “Silêncio”, com Suzana Branco

Inscrição obrigatória sujeita ao pagamento de uma caução de 5€, reembolsável no dia do evento

3H | M/16

O que acontece no silêncio? Será que comunico quando não digo nada? Que histórias conta o meu rosto? Que segredos se escondem na mão de alguém? Que surpresas estão escondidas nas entrelinhas de silêncio do meu pensamento?

Em conjunto, os participantes podem experimentar o saber parar e escutar. Por meio de exercícios teatrais aguçá-se a consciência, a sensibilidade na percepção do Eu e do Outro, estabelecem-se diferentes formas de relacionamento que se desenham pelo exercício de outras linguagens e pela descoberta de caminhos só possíveis no Silêncio.

Inscrição até dia 03 de maio, pelo e-mail sac@cm-albergaria.pt

fotografia **Alfonso Cazenave**



Teatro

05 maio | sábado | 21h30

CTAlba – Sala Principal

FESTA DO TEATRO 2012

Fuga

1º PLT. 12,5€ 2º PLT. 10€ BLC. 8€ | M/12

Um ministro demite-se na sequência de um escândalo de corrupção que lhe destrói a carreira política. A sua mulher foge com o jornalista que revelou o caso. Vicente Calado considera tomar medidas definitivas quando uma vendedora ambulante lhe bate à porta. Com uma vida dura, esta mulher é alegre e dinâmica. O seu encanto conquista-o, levando-o a ter esperança por dias melhores. Mas, esta mulher não vem só e, de uma só vez, Vicente conhece um marido violento e infiel, um pai paralítico e mudo e uma prostituta. Todos juntos, transformam-lhe a vida, fazendo-o protagonista de uma série de incríveis situações.

No final do espetáculo, o público está convidado para uma conversa informal com os atores no espaço Café-Concerto.

autor **Jórdi Galcerán**
encenação **Fernando Gomes**
tradução **Joaquim Monchique**
cenografia **Eric Costa**
figurinos **Dino Alves**
desenho de luz **Paulo Sabino**
música **Alexandre Manaria**
interpretação **Maria Rueff, José Pedro Gomes,
Jorge Mourato, João Maria Pinto e
Sónia Aragão**
produção **UAU**



SAC

06 maio | domingo | 17h00

CTAlba – Sala Estúdio

Vassilissa

adulto 4€ | criança 2€ | Famílias

Vassilissa é um dos mais emblemáticos espetáculos de teatro escritos e produzidos para a infância. Esta é a história da passagem de mãe para filha, duma geração à outra, do poder feminino da intuição, simbolizado pela boneca que uma menina, de nome Vassilissa, guarda sempre no seu bolso. Neste antigo conto russo fala-se da capacidade de “ver” dentro, de ouvir, de sentir e saber rapidamente como agir... de compreender que, às vezes, as coisas não são o que parecem e recorre-se à intuição para resolvê-las.

autor **Bruno Stori**, livremente inspirado na obra de Afanásiev

encenação **Letícia Quintavalla**

apoio à interpretação e técnica **Nicolas Brites**

interpretação **Suzana Branco**

coprodução **Teatro O Bando, Teatro Delle Briciole e Centro**

Cultural do Belém



Teatro

10 maio | quinta-feira | 21h30

CTAlba – Sala Principal

FESTA DO TEATRO 2012

Mal-Empregados

5€ | 45 min. | M/12

Para quem pensa que as notas apenas se destinam a “pagar dívidas”, uma vez que a “tristeza”, engaiolada no provérbio, “não” as liquida. Para quem acha que é mal-empregado o tempo que não permite acumular notas, optando apenas por bem aplicado o esforço de obtenção de lucros financeiros, recomenda-se um negócio teatro-musical protagonizado por duas personagens em delírio desprestensioso. Um cozinhado de gagues recheado de humor e virtuosismo sonoro, regado com um néctar sarcástico. Não dêem por mal-empregado o tempo de gargalhar, para que a angústia não se torne num vício internacional.

encenação **Ruy Malheiros e Fernando Mota**

direção técnica **Rui Oliveira**

interpretação **Ricardo Falcão e Luís Fernandes**

produção **d'Orfeu**



Teatro

10 maio | quinta-feira | 22h30

CTAlba – Café-Concerto

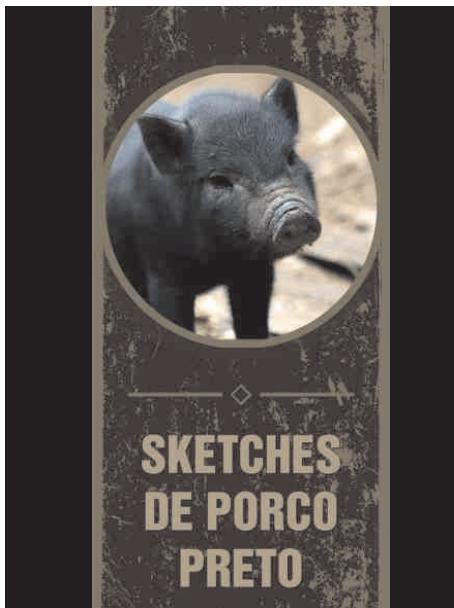
FESTA DO TEATRO 2012

Sketches de Porco Preto – Stand-Up

Comedy

3€ | Portadores de Bilhete do Espetáculo "Mal-Empregados" – Gratuito | M/12

Depois de uma exaustiva tournée por várias cidades europeias – Berlim, Madrid, Praga ou Paris de França - eis que a digressão chega ao fim, na cidade de Albergaria-a-Velha! Pronto, isto até nem pode ser completamente verdade, mas não há dúvida de que **Sketches de Porco Preto** vai proporcionar muito riso em doses q.b., ou até exageradas. A dupla de humoristas é composta por Carlos Vidal, de Albergaria-a-Velha, e Diogo Miguel, de Almada, que já encantaram públicos no programa "5 para a Meia Noite", com Luís Filipe Borges. O melhor do outro lado da comédia, que ainda ninguém descobriu qual é!



Multidisciplinar

12 maio | sábado | 21h30

CTAlba – Sala Principal

Sarau da Rede de Bibliotecas

Gratuito (sujeito a levantamento de ingresso e à lotação da sala)

120 min. | M/6

- Salta Ismael, podes sair do teu livro; chama também o Príncipezinho, a biblioteca já encerrou.
- Para vocês, Teresa e Luísa, é fácil, andam sempre metidas em "Aventuras"...
- Vá lá, não sejas piegas. Esta é uma noite especial; em vez de saltaricarmos de livro em livro, hoje vamos sair da biblioteca.
- Não acho nada prudente – avisou Ismael encolhendo-se na página mais à pata.
- Despacha-te, não queremos chegar atrasadas ao sarau – gritaram as gémeas em coro.
- Ao sarau? O que é um sarau?

Para saber a resposta, basta aparecer, esta noite, no Cineteatro Alba.

direção artística **Luis Portugal**

promoção **Rede de Bibliotecas de Albergaria-a-Velha**

produção **CTAlba**



Música

19 maio | sábado | 21h30

CTAlba – Sala Principal

Aurea

1º PLT. 12,5€ 2º PLT. 10€ BLC. 8€ | 75 min. | M/6

Dona de uma voz inconfundível, poderosa e cativante, **Aurea** foi considerada a voz revelação nacional de 2010. Gravou o tema "Love me Tender" em dueto com Elvis Presley (aprovado pela família do mesmo e incluído no álbum "Viva Elvis") e com o seu álbum de estreia alcançou o n.º1 do Top Nacional de Vendas, mantendo-se em 1.º lugar por 9 semanas consecutivas. Em 2011, **Aurea** venceu o prémio "Best Portuguese Act", nos MTV Music Awards, e esgotou concertos no Centro Cultural de Belém e nos Coliseus do Porto e Lisboa. Num formato mais intimista, com apenas 5 músicos, **Aurea** promete uma noite musical inesquecível.



voz **Aurea**
saxofone **Elmano Coelho**
bateria **Miguel Casais**
piano **Elton Ribeiro**
guitarra **Ricardo Ferreira**
baixo **Guilherme Marinho**

SAC

20 maio | domingo | 15h30

Arquivo Municipal de Albergaria

Em Busca do Arquivo Municipal

Gratuito | Inscrição Obrigatória | 60 min. | Famílias

Sabem onde se arquiva o projeto de construção de um edifício? Ou que materiais são utilizados para tratar um documento com mais de 100 anos?

Nesta caça ao tesouro especial, cada família forma uma equipa e é desafiada a desvendar os segredos do Arquivo Municipal. Nos vários espaços, será necessário pesquisar nos fundos documentais, arquivar corretamente pastas, decifrar o que está escrito em documentos centenários, contextualizar fotografias antigas do Município, entre muitos outros desafios. No final, o tão desejado "tesouro" só estará ao alcance dos melhores!

Inscrição até dia 17 de maio, pelo e-mail sac@cm-albergaria.pt



Teatro

20 maio | domingo | 17h00

CTAlba – Sala Principal

FESTA DO TEATRO 2012

A menina dança? - Viagem ao centro do ontem

Gratuito (sujeito a levantamento de ingresso e à lotação da sala)
M/6

Que linda falua que lá vem lá vem, é uma falua que vem de Belém...

A menina dança? é uma viagem construída com o contributo das memórias de homens e mulheres de Idade Maior e que com elas se criaram apeadeiros e estações onde a viagem vai parando, para logo recomeçar carregada de malas com as quais se partiu na esperança de vida melhor. Os sons e as cantigas deste espetáculo transportam-nos para ambientes coletivos vividos e que são agora recordados por gente muito válida e capaz, homens e mulheres de Idade Maior que ainda são capazes do desafio... de fazer Teatro.

direção artística e encenação **Victor Valente - Companhia do Jogo**
atores e atrizes **Participantes da Oficina de Teatro do Programa**
Idade Maior

produção **CTAlba**



Multidisciplinar

24 maio | quinta-feira | 22h00

CTAlba – Café-Concerto

FESTA DO TEATRO 2012

No café com... Jacinto Lucas Pires

3€ | M/12

Jacinto Lucas Pires nasceu no Porto, em 1974, e é considerado um dos autores mais versáteis da sua geração. Publicou já vários livros pela editora Cotovia, entre os quais Azul-turquesa (1998), Perfeitos Milagres (2007) ou O Verdadeiro Ator (2011). Escreve, igualmente, peças de teatro para diferentes grupos e encenadores, algumas produzidas pela Culturgest/ Viriato ou o Teatro Nacional São João. Em 2008, a Universidade de Bari/ Instituto Camões, atribuiu-lhe o Prémio Europa – David Mourão Ferreira. No fim, ainda sobra tempo para fazer música com Tomás Cunha Ferreira e atuar com "Os Quais".

fotografia **Márcia Lessa**

organização **Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha**

colaboração **CulturAlb**



Teatro

25 maio | sexta-feira | 21h30

CTAlba – Sala Principal

FESTA DO TEATRO 2012

Projetos Independentes

Gratuito (sujeito a levantamento de ingresso e à lotação da sala)

Projetos Independentes surge como uma proposta apresentada aos alunos do 11º ano do Curso Profissional de Artes do Espetáculo – Interpretação, do Conservatório de Música da Jobra (CMJ). É lançado, aos alunos, o desafio de concretizarem um projeto artístico de forma autónoma e independente, em que os jovens são os principais intervenientes: ator, encenador, diretor de cena, produtor, figurinista, cenógrafo, entre outros. Para tornar o desafio ainda maior, foi criado, em parceria com a Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha, um concurso do qual surgirá a apresentação que o público poderá admirar nesta noite.



Circo de objetos

26 maio | sábado | 22h00

CTAlba – Sala Principal

FESTA DO TEATRO 2012

Debout de bois

1º PLT. 7,5€ 2º PLT. 5€ | 60 min. | M/5

**Um homem,
Pedaços de madeira,
Um novo circo...**

Debout de bois trata o equilíbrio. Entre artes de circo e teatro de objeto, o espetáculo é baseado no movimento, acrobacias e manipulação de um tronco de árvore que ora é um parceiro, um aparelho de circo ou um instrumento de música. Num universo sonoro e plástico feito de pedaços de madeira, o artista desconstrói e reinventa novas formas de se manter de pé. Explorando os possíveis, questionando os contrastes de fundo e de forma(s), com a frescura e o prazer duma infância redescoberta, estamos perante uma bela confrontação de realidades.

conceção e interpretação Sébastien Dault
maquinaria e música Katerini Antonakaki
produção La main d'oeuvres

Teatro

01 junho | sexta-feira | 21h30

CTAlba – Sala Estúdio

FESTA DA CRIANÇA

O Elefante não entra na jogada

2€ | 45 min. | Famílias

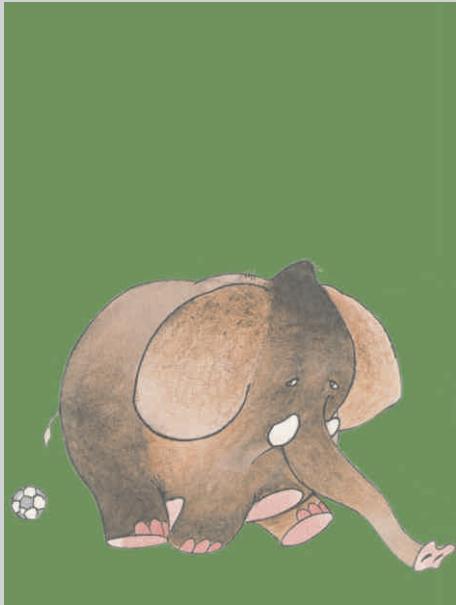
O Elefante não entra na jogada é um espetáculo intimista, cômico e ritmado, criado a partir do livro para a infância com o mesmo título, de António Torrado. Esta é a história de um desafio de futebol entre duas equipas, os Soquetes de Albergatas e o Riscadinho Futebol Clube, finalistas do torneio das Estações e Apeadeiros. Dois atores contam a história e desdobram-se nas personagens intervenientes, nesta grande disputa em que cada equipa faz tudo para conseguir os melhores jogadores. E, no final, tudo se resolve com... bichos e... um campo pelado.

encenação **Victor Valente**

figurinos **Tucha Martins**

interpretação **Ângelo Castanheira, Victor Valente**

produção **Companhia do Jogo – Teatro**



SAC

02 junho | sábado | 11h00

Biblioteca Municipal de Albergaria

FESTA DA CRIANÇA

Aos Sábados Conto Contigo!

A girafa que comia estrelas, de José Eduardo Agualusa, ilustrado por Henrique Cayatte

Gratuito | 40 min. | Famílias

Olímpia é uma girafa diferente, porque é muito alta e anda sempre com a cabeça nas nuvens. À noite, sobe ao morro mais alto da savana e come estrelas, mas o que ela quer mesmo é encontrar anjos. Nas nuvens apenas encontra D. Margarida, uma galinha do mato que aí vive com a cabeça cheia de frases feitas. As duas vivem uma bonita amizade e mostram-nos que, com um pequeno esforço, podemos sempre dar o nosso contributo para resolver grandes problemas.

Uma bela história de amizade e engenho recheada de humor, mestria e simplicidade.



Multidisciplinar

02 junho | sábado | 15h00

Parque da Mobilidade

FESTA DA CRIANÇA

Mini - Olimpíadas

Gratuito | Famílias

O Dia Mundial da Criança é uma data marcante para os mais pequenos. É o seu dia por exceléncia e, por isso, vivem-no com especial entusiasmo e alegria!

Dado que a festa não tem de ser desfrutada somente em contexto escolar, a Câmara Municipal prolonga as festividades no fim de semana, proporcionando momentos de inesquecível animação no Parque da Mobilidade, junto à Piscina Municipal de Albergaria-a-Velha. Circuitos de perícia e velocidade, insufláveis, música e muito mais! Um dia em família, a não perder...



Música

02 junho | sábado | 21h30

CTAlba – Sala Principal

FESTIM – Riccardo Tesi & Banditaliana

6€ (normal); 4€ (c/desconto); 12€ (passe geral para concertos Festim) | 75 min. | M/6

Riccardo Tesi & Banditaliana são oriundos da região da Toscânia e, ao longo de duas décadas de atividade, têm sido considerados um dos grupos italianos mais representativos no meio World Music. Do caleidoscópio de sons da Banditaliana surge uma música fresca e solarenga, que não conhece fronteiras e procura a inovação, mantendo-se fiel às suas raízes. Entre a tradição toscana e a improvisação do jazz, os quatro músicos têm corrido o Mundo, atuando nos mais importantes festivais de Folk & Jazz na Europa, Japão, Austrália e Canadá.

Mais um excelente concerto FESTIM!

organetto (concertina) **Riccardo Tesi**

voz e guitarra **Maurizio Geri**

saxofones **Claudio Carboni**

percussão **Gigi Biolcati**





Música

07 junho | quinta-feira | 22h00

CTAlba – Café-Concerto

Quarteto de Bolso

3€ | 75 min. | M/6

Após o lançamento oficial do seu segundo Bolso, o Quarteto de Bolso volta à rota das especiarias. Estilo livre e bruços à parte, vêm como bons marnotos, de chapéus às cores, queimados do sal e do sol. Cantam com as gaivotas que esperam tempestades de amenas músicas, em suaves e tranquilas prestações de Rock molical. Após a participação na coletânea Novos Talentos Fnac 2011, Paredes de Coura'11, Optimus Alive'11 ou Festa do Avante, o Quarteto apresenta-se no Cineteatro Alba para divulgar o seu novo trabalho, através desta tal festa que já tanto se fala.

guitarra, voz principal **Pedro Silva**

bass, voz **Mário Figueiredo**

bateria, voz **Hélder Cabrita**

clarinete, voz **Pedro Costa**

trompete **Henrique Tavares**

trompete **Pascoal Pires**

Dança

09 junho | sábado | 21h30

CTAlba – Sala Principal

Vale Encantado

6€ (normal); 4€ (c/desconto) | 90 min. | M/3

Os últimos raios de luz aquietam os pássaros que sobrevoam as águas do **Vale Encantado**. O sol busca outras paragens para dar lugar à noite. A floresta parece adormecida. Mas é apenas ilusão... Os pirlampoms anunciam a chegada da noite e incendeiam, com a sua magia, as flores que se iluminam de cores resplandecentes. Os dentes de leão dançam ao leve sopro do luar. As joaninhas rodopiam no ar. As ninfas da água saltitam de flor em flor. E eis que as fadas surgem e inundam de magia o **Vale Encantado**. Um bailado inspirado na história da Walt Disney "Sininho – Uma aventura no mundo das fadas".

coreografia **Patrícia Reis e Mariana Parente**

coreografia **Patrícia Reis, Mariana Parente, Elisabete e Liliana Paiva**

figurinos **Patrícia Reis e BalletShop**

desenho de luz **Patrícia Reis**

redação **Paula Medeiros**

interpretação **bailarinas do Clube de Albergaria e do Clube de Fitness da Gafanha da Nazaré**

promotor **CulturAlb**

fotografia **Paulo Alex**



Música

15 junho | sexta-feira | 21h30

CTAlba – Sala Principal

FESTIM – Huun Huur Tu

6€ (normal); 4€ (c/desconto); 12€ (passe geral para concertos Festim) | 75 min. | M/6

Huun Huur Tu são originários da ex-república soviética de Tuva, uma região escassamente povoada no centro da Ásia, a norte da Mongólia. A sua música indígena é produzida através de instrumentos raros e preserva o que muitos consideram ser a forma mais antiga de fazer música. O género mais conhecido de música Tuva é o xöömei, uma onomatopeia musical em que sons naturais são mímeticamente transformados em representações musicais. **Huun Huur Tu** já colaboraram com artistas conhecidos, tais como Ry Cooder, e o seu último álbum foi produzido por Carmen Rizzo, produtor de Ryuichi Sakamoto e Seal.

voz, igil, doshpulur (cordofones tradicionais) **Kaigal-ool Khovalyg**

voz, doshpulur, morinhuur (cordofones tradicionais) **Sayan Bapa**

voz, byzaanchi, khomuz (cordofones tradicionais) **Radik Tyulyush**

voz, percussão **Alexei Sarygla**



Exposição

15 a 30 de junho | 17h00 - 21h00

Pavilhão de Angeja

Polis da Ria de Aveiro

Polis da Ria de Aveiro é uma exposição itinerante dos Estudos e Projetos do Polis Litoral Ria de Aveiro, que tem como objetivo divulgar as várias intervenções no território que esta organização tem feito nos municípios que compõem a Comunidade Intermunicipal da Região de Aveiro. A exposição, de forte impacto visual, utiliza um mapa da área de intervenção da operação, com cerca de 70 metros quadrados, impresso e colocado no chão, sobre o qual estão localizados os cerca de 30 cartazes referentes aos diferentes projetos, divididos em três áreas fundamentais: Institucional, Estudos e Projetos.

organização **Polis Litoral Ria de Aveiro e Câmara Municipal de Albergaria-a-Velha**

concepção e produção **Polis Litoral Ria de Aveiro**

colaboração **Comunidade Intermunicipal da Região de Aveiro**

fotografia **Cristiana Pinto**



Música

16 junho | sábado | 21h30

CTAlba – Sala Principal

Bandas em Concerto

Gratuito (sujeito a levantamento de ingresso e à lotação da sala) | 75 min. | M/6

O Município de Albergaria-a-Velha tem uma forte tradição musical, com quatro bandas filarmónicas, bastante representativas do município e da região. Tendo em conta este rico património cultural, o Cineteatro Alba vai produzir, ao longo do ano, quatro Concertos de Bandas, em que cada formação tem autonomia e liberdade artística para apresentar um momento musical único e exclusivo.

Neste concerto inaugural, que assinala também o primeiro aniversário da elevação a Cidade de Albergaria-a-Velha, cabe à Banda da Associação Recreativa e Musical Amigos da Branca (ARMAB) a apresentação de um momento de grande envolvência e qualidade.

foto: Carlos Lopes



Multidisciplinar

30 junho | sábado | 21h30

CTAlba – Sala Principal

Gala Clube de Albergaria

Gratuito (sujeito a levantamento de ingresso e à lotação da sala)

Volvidos 120 anos de História, 2011 ficou marcado pela realização da 1.º Gala Clube de Albergaria (CA). Perante o sucesso da iniciativa, em 2012 o Cineteatro Alba será palco da 2º Gala CA, uma festa anual de reconhecimento público dos atletas e equipas que se evidenciaram pelos resultados alcançados em cada época desportiva, ao nível do desporto federado, educação e cultura. Na cerimónia serão também galardoadas personalidades individuais e coletivas, como agradecimento pelos relevantes serviços prestados ao Clube de Albergaria.



Música

6 julho | sexta-feira | 21h30

CTAlba – Sala Principal

Skypho

5€ | 75 min. | M/6

A banda Albergariense **Skypho** apresenta o seu mais recente trabalho discográfico "Same Old Sin" num concerto imperdível no Cineteatro Alba. Concentrando o resultado de 10 anos de procura e experimentação musical, "Same Old Sin" está longe do grunge do início de carreira. Atualmente, o som dos **Skypho** é o resultado da fusão de vários estilos musicais, com uma maior incidência no Metal e Rock, mas Ska e World Music também estão muito presentes.

voz, guitarra acústica **Carlos Tavares**

bateria **Ricardo Fontoura**

baixo **Ricardo Aguiar**

guitarra **Hugo Sousa**

guitarra **José Vidal**

percussões **Hugo Oliveira**



SAC

07 julho | sábado | 11h00

Biblioteca Municipal de Albergaria

AOS SÁBADOS CONTO CONTIGO!

O rei dos animais vai para férias, retirado de *Dez contos de Reis*, de António Torrado, com ilustrações de José Pinto Nogueira

Gratuito | 40 min. | Famílias

Era uma vez um Leão que queria gozar umas merecidas férias. Isto de ser rei de tantos bichos também cansa. Mas quem havia de substituí-lo, durante a sua ausência?

Porque um reino não pode ficar sem rei nem roque... E porque às 11h00 os mais pequenos não devem estar expostos ao sol, a Biblioteca Municipal convida todos a ajudarem o rei da selva a descobrir uma solução para ir de férias descansado.

Esta é a última sessão “Aos Sábados, Conto Contigo!” antes da pausa do verão, por isso, vale a pena participar.



Música

14 julho | sábado | 22h00

CTAlba – Sala Principal

FESTIM – Eliseo Parra

6€ (normal); 4€ (c/desconto); 12€ (passe geral concertos Festim) | 75 min. | M/6

Eliseo Parra é um dos grandes músicos de Espanha que consegue assimilar a tradição, reinterpretá-la e imbuí-la com uma modernidade surpreendente. Este artista tem passado grande parte da sua vida a investigar o folclore e as tradições das culturas que compõem a Península Ibérica e já gravou canções em quatro línguas oficiais – Castelhano, Catalã, Galego e Basco. **Eliseo Parra** demonstra que a música tradicional não está, de maneira nenhuma, de costas voltadas para a modernidade e que pode ser apelativa e de grande importância para as novas gerações.

voz, percussão **Eliseo Parra**

sax, voz **Xavi Lozano**

baixo, voz **Guillem Aguilar**

teclados, percussão, guitarra, voz **Eduardo Laguillo**

voz, percussão **Aleix Tobias**





ALBERGARIA conVIDA'2012

21 a 24 junho

FEIRA REGIONAL DE ARTESANATO E
GASTRONOMIA | Quinta da Boa Vista/ Torreão

CAFÉ
CONCERTO

às **Quintas**

das 22h às 24h

CINETEATRO ALBA



Visita-Jogo

Visita-Jogo é um convite ao público para um percurso pelo novo e requalificado Cineteatro Alba através dos seus espaços, sugerindo-lhe leituras e olhares, colocando-lhe questões e desafiando-o para um jogo de descoberta aos seus renovados espaços, através da exploração de conceitos inerentes à criação artística e a um equipamento cultural. Esta Visita-Jogo intenta a relacionar os intervenientes com a especificidade dos espaços, com o passado e o presente do Cineteatro Alba, recorrendo ao jogo e construindo interações de forma criativa.

Duração: 50 min.

Público em geral

Mediante marcação – nº máximo: 20 pessoas

Geral 1,5€ | **Crianças até aos 10 anos** 1,€; | **Grupos + 10 pessoas** 1€/ pessoa

Grupos escolares

Todas as terças, exceto feriados – uma turma/ sessão

Alunos 1€ (transporte incluído)

Observações: o Cineteatro Alba reserva-se o direito de não realizar a visita, caso não haja inscrições prévias, disponibilidade dos técnicos ou incompatibilidade com a programação e agenda de eventos.

Visitas Guiadas

Adaptada aos interesses e faixa etária, a visita guiada ao Cineteatro Alba deixará espreitar, para além dos espaços públicos, todas as zonas técnicas e logísticas de um equipamento deste género. Além disto, descobrir-se-á, ainda, a história do edifício e todo o papel estratégico que desempenhou ao longo da sua existência.

Duração: 50 min

Público em geral

Mediante marcação

Geral 1,5€ | **Crianças até aos 10 anos** 1€; | **Grupos + 8 pessoas (2 famílias)** 1€/pessoa

Informações e reservas - sac@cm-albergaria.pt



SAC | SERVIÇO DE APRENDIZAGEM CRIATIVA

CINETEATRO ALBA – SALA ESTÚDIO

05 maio | sábado | 15h00

Oficina “Silêncio”, com Suzana Branco

Inscrição obrigatória sujeita ao pagamento de uma caução de 5€, reembolsável no dia do evento | 3H | M/16

06 maio | domingo | 17h00

Vassilissa

adulto 4€ | criança 2€ | Famílias

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE ALBERGARIA AOS SÁBADOS CONTO CONTIGO!

05 maio | sábado | 11h00

Chiu!, de Mafalda Milhões, ilustrado por Paulo Galinforo

Obs: às terças e quintas, a mesma história é dinamizada no âmbito da Hora do Conto, para Jardins de Infância.

Gratuito | Famílias

02 junho | sábado | 11h00

A girafa que comia estrelas, de José Eduardo Agualusa, ilustrado por Henrique Cayatte

Gratuito | Famílias (integrado na Festa da Criança 2012)

07 julho | sábado | 11h00

O rei dos animais vai para férias, retirado de Dez contos de Reis, de António Torrado, com ilustrações de José Pinto

Nogueira

Gratuito | Famílias

ARQUIVO MUNICIPAL DE ALBERGARIA

20 maio | domingo | 15h30

Em Busca do Arquivo Municipal

Gratuito | Famílias

CASA MUNICIPAL DA JUVENTUDE

1º período - 18 a 29 junho

2º período - 16 a 27 julho

Ateliers de Verão

Geral 10€/semana | Almoço (opcional) 5€/semana | 6 aos 16 anos

PROGRAMA IDADE MAIOR

27 MAIO - DOMINGO PASSEIO SÉNIOR

Todos os anos, a Câmara Municipal oferece uma viagem a Fátima aos seus municípios de Idade Maior.

06 JUNHO - QUARTA-FEIRA VIAGENS NA MINHA TERRA

Os ponto históricos e culturais mais marcantes da freguesia de Ribeira de Frágas vão ser (re)visitados, proporcionando a partilha de histórias, tradições e experiências que marcaram uma geração.



...um bem maior!

DESPORTO

09 JUNHO – SÁBADO IX TORNEIO INFANTIL VILA DA BRANCA – G.D.R. DE SOUTELO

Crianças de vários clubes nacionais vão encontrar-se na Branca para um evento de saudável convívio desportivo.

17 JUNHO – DOMINGO VOLTA A ALBERGARIA EM BICICLETA

Os melhores ciclistas nacionais estão de novo em Albergaria-a-Velha para uma prova que já é uma marca importante no calendário do ciclismo português.

23 JUNHO – SÁBADO FESTIVAL DE ENCERRAMENTO DA ESCOLA MUNICIPAL DE NATAÇÃO

Para encerrar o ano letivo em festa, há muitas atividades nas Piscinas Municipais para todas as idades.



ESPAÇO MEMÓRIA

1516

No dia 2 de junho, o rei D. Manuel I concedeu carta de foral a Paus.

1915

A 23 de julho sentiu-se um terramoto no lugar de Telhadela.

1917

Um casal foi preso por furtar casca de pinheiro manso no dia 12 de julho.

1940

Uma menina de 13 anos foi presa por roubar fruta num quintal a 27 de junho.

1953

A 3 de maio foi inaugurada a Casa da Criança e o Hospital da Misericórdia de Albergaria-a-Velha.

1956

A 24 de maio foram inauguradas as escolas primárias da Branca e de Nobrijo, bem como a luz elétrica na freguesia.

1995

Após obras de remodelação e restauro, o Edifício dos Paços do Concelho foi inaugurado a 27 de maio.

INFO



CINETEATRO ALBA - ALBERGARIA-A-VELHA

Alameda 5 de Outubro

3850-053

Albergaria-a-Velha

Tel.: 234 529 305

E-mail: catalba@cm-albergaria.pt

Site: www.cineteatralba.com

COORDENADAS GPS

8° 28' 41,454''W 40° 41' 26,286'' N

HORÁRIO DE FUNCIONAMENTO

Bilheteira

Terça a quinta-feira 18H00 – 20H00

Sexta-feira 18H00 – 22H00

Sábado 14H00 – 19H00 | 20H00 – 22H00

Domingos, Feriados e dias de programação uma hora antes do início previsto de cada evento

Cafetaria

Terça a quinta-feira 18H00 – 24H00

Sexta-feira 18H00 – 02H00

Sábado 14H00 – 02H00

Conforme a programação, pode encerrar ao público externo no horário dos espetáculos.

DESCONTOS HABITUAIS

Aplicáveis nos eventos com essa referência: portadores de cartão de estudante, jovem, sénior municipal ou outros de acordo com o respetivo evento.

RECOMENDAÇÕES AO PÚBLICO

Não é permitida a entrada após o início do evento.

Não é permitido o consumo de comida ou bebida no interior da sala.

Não é permitido fumar em qualquer espaço interior do Cineteatro Alba.

Agradecemos o favor de desligar o telemóvel e outras fontes de sinais sonoros, durante os eventos.

Não é permitido o registo de imagens ou sons, exceto se autorizados previamente.